



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Benchtop narcotics and explosives d	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60PV-18SCAN/B	<b>Date</b> 2018-03-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60PV-18SCAN	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> pv873.E60PV-18SCAN	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-873-74429	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2018-02-16	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-16</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Shannahan, Cassandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv873
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1068 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60PV-18SCAN/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60PV-18SCAN

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv873.E60PV-18SCAN

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv873  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification n° 003 vise à répondre aux questions reçues jusqu'à maintenant.

**Questions et réponses :**

- Q.1** Les limites de détection requises sont très agressives selon les normes de l'industrie et en considérant les niveaux de contamination pouvant être observés sur le terrain, des limites de détection aussi basses semblent être un défi qui n'est pas nécessaire. Est-ce que des niveaux d'alarmes alternatifs pourraient être considérés ?
- R.1** Non. Les exigences établies par l'ASFC sont basées sur des besoins opérationnels et elles sont requises pour déjouer les façons agressives et créatives des entités criminelles à introduire illégalement des produits de contrebande dans notre pays.